

Aus meiner Kindheit (Op.14)

Page artiste: https://www.free-scores.com/partitions_gratuites_free-scores-admin.htm

A propos de la pièce



Aus meiner Kindheit Titre:

[Op.14]

Compositeur: Bortkiewicz, Sergei Droit d'auteur : Public Domain D. Rahter, 1911

Instrumentation: Piano seul

Style: 20eme siecle

free-scores sur free-scores.com



partager votre interprétation
commenter la partition
contacter l'artiste

Ajoutée le : 2024-04-10 free-scores.com

Dernière mise à jour le : 2024-04-10 08:51:50

Dalla mia infanzia Aus meiner Kindheit. Souvenirs d'enfance. From my childhood.

Suite de morceaux faciles pour Piano dédiée à la jeunesse par

SERGE BORTKIEWICZ

Séparément

opus 14

Complet

	₩	••••••••
Was die Amme sang	Ce que chantait la nourrice	What the Nurse sang
Das dunkle Zimmer	La chambre noire	The dark Room
Die Tanzstunde	La leçon de danse	The dancing Lesson
Erste Liebe	Premier amour	First Love
Erster Schmerz	Première douleur	First Sorrow
Wenn ich erst groß bin	Quand je serai grand	When I am a Man
••••••	, A	••••••

D. RAHTER

LONDON-HAMBURG

Vorwort.

1) Die Bezeichnung "Leichte Stücke" ist rein technisch aufzufassen, denn wie schon viele große Meister ausgesprochen haben, gibt es keine "leichten Stücke" in der Kunst. Selbst die einfachsten Formen erfordern zur richtigen Wiedergabe ein künstlerisches und reifes Können. 2) <u>Das Pedal</u> (tre corde) hat der Verfasser mit einem neuen Zeichen notiert durch das eine genauere Bezeichnung angestrebt wird. bedeutet Pedal nehmen und halten bis *.
* Pedal aufheben.
Schneller Pedalwechsel oder <u>Pedallegato</u> . (!)
* Kurzes Pedal.
Man achte insbesondere auf das Pedallegato.
Die Verwendung des linken Pedals (una corda) ist angebracht bei pp, dolce, dolcissimo, mo-rendo u. s. w.
Préface.
1) En appelant ces morçeaux des "Morçeaux faciles" l'auteur a cherché de qualifier simplement leur facture technique, car l'oeuvre même la plus simple demande une éxécution également musicale et mûre. 2) La Pédale (tre corde) est indiquée par un nouveau signe par lequel l'auteur a cherché à préciser plus éxactement l'emploi de celle-ci. prendre la pédale et la tenir jusqu' à ‡.
* lever la pédale. * changement rapide de pédale ou pédale-legato.(!)
pédale courte.
Très important le legato de la pédale. Prendre la pédale douce pour obtenir un pp, dolce, dolcissimo, morendo etc.
Premore to peace douce pour obsens un pp, absec, absolution, morenad otto.
Preface.
1) The term "Light pieces" is to be understood in a purely technical sense; for, as many great masters have declared—there are no "light pieces" in Art.— Even the simplest forms require an artistic and mature power of expression for accurate reproduction. 2) The Pedal (tre corde) has been indicated by the composer hy one new sign, by which he has endeavoured to designate clearly its employment. \$\displace\$ signifies that the pedal is to be pressed and retained until \(\frac{\pi}{\pi} \). \$\displace\$ the pedal is to be raised. \$\displace\$ quick change of pedal, or Pedallegato. (!) \$\displace\$ short pedal. Special attention should be paid to the Pedallegato.
The employment of the left pedal (una corda) is recommanded for pp, dolce, dolcissimo, mo-
made atc

Was die Amme sang.

Ce que chantait la Nourrice.

То, что пъла няня.

What the Nurse sang. Ciò che cantò la baglia.

Serge Bortkiewicz, Op. 14 No 1.



^{*)} Kleinrussisches Volkslied. — *) Chanson populaire petite russienne. — *) Russian folksong. — *) Малороссій-

C Copyright MCMXI by D. Rahter, London-Hamburg



4065 4066



4065 4066



4065 4066

Aufführungsrecht vorbehalten. Droits d'exécution réserves

Das dunkle Zimmer.

La chambre noire.

The dark Room.

Темная комната.

La camera scura.



*



4065 4067





La leçon de danse.

Танцклассъ.

The dancing Lesson.

La lezione di ballo.











Aufführungsrecht vorbehalten. Droite d'exécution réservés.

Erste Liebe.

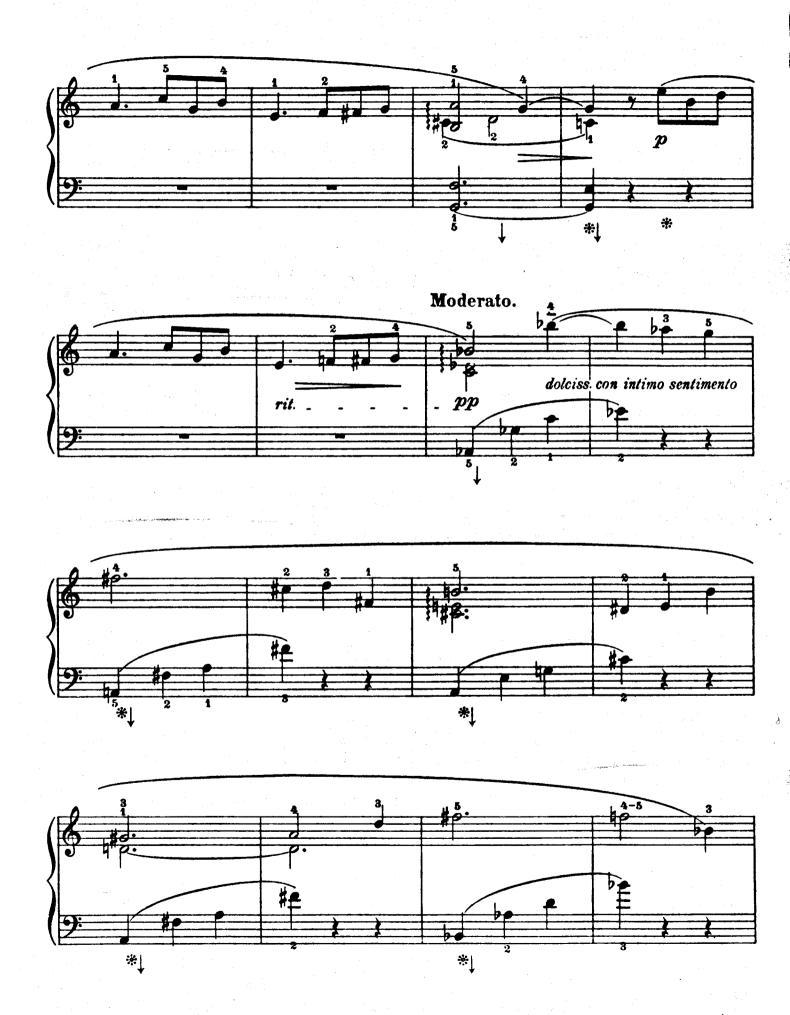
Premier amour.

First Love.

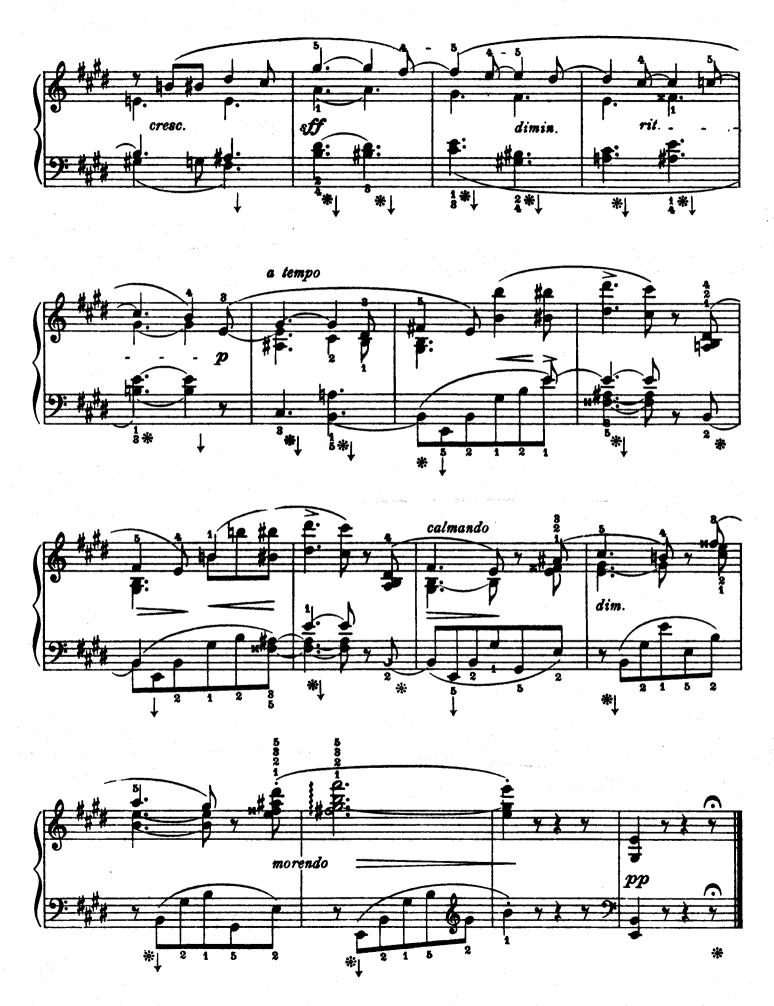
Первая любовь.

Primo amore.









4065 4069

Aufführungsrecht vorbehalten. Droits demécution réservés.

Erster Schmerz.

Première douleur.

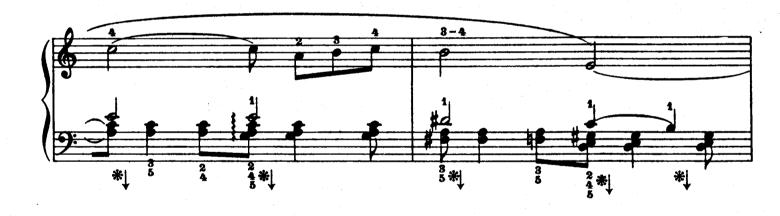
First Sorrow.

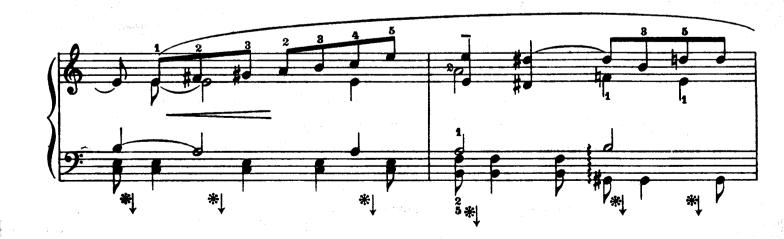
Первая печаль.

Primo dolore.

Serge Bortkiewicz, Op. 14 Nº 5.











Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits dexécution réservés. Wenn ich erst groß bin.

Quand je serai grand.

When I am a Man.

Если стану большимъ

Quando sarò grande.

Serge Bortkiewicz, Op. 14 Nº6.









